II

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) 2020/455

od 26. ožujka 2020.

o izmjeni Uredbe (EU) 2019/1838 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti za 2020. u Baltičkome moru i drugim vodama i Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti za 2020. u vodama Unije i vodama izvan Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Uredbom Vijeća (EU) 2019/1838 ([1]) utvrđuju se za 2020. ribolovne mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru. Određuju se razdoblja zabrane ribolova na području mrijestilišta za dva stoka bakalara u Baltičkome moru. Jamstvo neprekinutih vremenskih nizova usporedivih podataka o ribljim stokovima bitan je element za znanstvenu procjenu tih stokova. Stoga je primjereno tijekom dotičnog razdoblja zabrane ribolova dopustiti ribolovne operacije koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja i u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]). Uredbu (EU) 2019/1838 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(2) Uredbom Vijeća (EU) 2020/123 ([3]) utvrđuju se ribolovne mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije. Trebalo bi pojasniti da se ograničenja utvrđena u članku 10. stavku 6. te uredbe primjenjuju na rekreacijski ribolov, uključujući ribolov s obale.

(3) Na godišnjem sastanku održanom u srpnju 2019., stranke Sporazuma o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu (SIOFA) odlučile su o mjerama za pridneni ribolov i ograničenju ribolovnog napora u području SIOFA-e. Te su mjere provedene u pravu Unije Uredbom (EU) 2020/123. Na tom su se sastanku stranke SIOFA-e dogovorile o pet privremeno zaštićenih područja u kojima se primjenjuju posebna pravila za ribarska plovila radi zaštite bentičkih ekosustava. Stoga bi trebalo uvesti dodatne promjene u Uredbu kako bi se osiguralo da su provedbenim pravilima propisno uvažene odluke koje donosu stranke SIOFA-e.

([1]) Uredba Vijeća (EU) 2019/1838 od 30. listopada 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2020. te o izmjeni Uredbe (EU) 2019/124 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama (SL L 281, 31.10.2019., str. 1.).

([2]) Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019, str. 105.).

([3]) Uredba Vijeća (EU) 2020/123 od 27. siječnja 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 25, 30.1.2020., str. 1.).

(4) Ograničenja ulova za hujice u zonama Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) 2a i 3a te u potpodručju ICES-a 4 trebalo bi izmijeniti u skladu s najnovijim znanstvenim savjetom ICES-a objavljenim 27. veljače 2019 i 27. veljače 2020.

(5) Na godišnjem sastanku Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT), održanom u studenome 2019., odlučeno je o novim obvezama izvješćivanja za tropske tune. Za ribolov velikooke tune (*Thunnus obesus*) i žutoperajne tune (*Thunnus albacares*) u Atlantskom oceanu države članice dužne su dostavljati podatke o mjesečnim ulovima za velika plovila s parangalima (duljine preko svega od 20 m i više) i plivaričare. Kada ulovi velikooke tune dosegnu 80 % kvote, države članice dužne su svaki tjedan dostavljati podatke o ulovu za ta plovila.

(6) Te bi se mjere trebale provesti u pravo Unije odgovarajućom izmjenom tablica za ukupni dopušteni ulov (TAC) velikooke tune i žutoperajne tune u Atlantskom oceanu iz Uredbe (EU) 2020/123.

(7) Ograničenja ribolovnog napora za ribarska plovila Unije na području primjene Konvencije ICCAT-a temelje se na informacijama iz planova ribolova, kapaciteta i uzgoja plavoperajne tune *(Thunnus thynnus)* koje su države članice dostavile Komisiji. Ta se ograničenja ribolovnog napora prijavljuju putem plana Unije koji je ICCAT potvrdio na sastanku održanom između dviju sjednica Skupine 2 održanom 5. i 6. ožujka 2020. Ona bi se trebala uspostaviti kao dio ribolovnih mogućnosti.

(8) Uredbu (EU) 2020/123 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(9) Ograničenja ulova predviđena uredbama (EU) 2019/1838 i (EU) 2020/123 primjenjuju se od 1. siječnja 2020. Stoga bi se i odredbe o ograničenju ulova uvedene ovom uredbom o izmjeni trebale primjenjivati od tog dana. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovode se u pitanje načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja jer dotične ribolovne mogućnosti još nisu iscrpljene.

(10) Provedeno je savjetovanje s Ujedinjenom Kraljevinom u skladu s člankom 130. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjena Uredbe (EU) 2019/1838

Prilog Uredbi (EU) 2019/1838 mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Izmjena Uredbe (EU) 2020/123

Uredba (EU) 2020/123 mijenja se kako slijedi:

(a) u članku 10. stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. U rekreacijskom ribolovu u zonama ICES-a 8a i 8b, uključujući ribolov s obale, smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu. Najmanja veličina zadržanog lubina iznosi 42 cm. Ovaj se stavak ne primjenjuje na mreže stajaćice, koje se ne smiju upotrebljavati za ulov ili zadržavanje lubina.”;

(b) umeće se sljedeći članak:

„*Članak 28.a*

Manta raže

1. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, nuđenje na prodaju ili prodaja bilo kojeg dijela ili cijelog trupa manta raža (porodica *Mobulidae*, što uključuje rodove *Manta* i *Mobula*), osim ribarskim plovilima koja obavljaju samoopskrbni ribolov (u kojem ulovljene ribe izravno konzumiraju obitelji ribara).

Odstupajući od prvog podstavka, manta raže slučajno ulovljene u artizanalnom ribolovu (osim u ribolovu parangalom ili površinskom ribolovu, tj. ribolovu okružujućim mrežama plivaricama, ribolovu udicom, ribolovu jednostrukim mrežama stajaćicama, ribolovu ručnim povrazom i povlačnim povrazima, a koji je registriran u IOTC-ovoj evidenciji plovila s odobrenjem za ribolov) mogu se iskrcati samo za potrebe lokalne konzumacije.

2. Sva ribarska plovila, osim onih koja obavljaju samoopskrbni ribolov, odmah vraćaju u more manta raže žive i neozlijeđene, u mjeri u kojoj je to moguće, čim ih ugledaju u mreži, na udici ili na palubi, i to na način da se ulovljenim primjercima nanese najmanja moguća šteta.”;

(c) članak 30. briše se;

(d) prilozi I.A., I.D, I.K i VI. mijenjaju se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. ožujka 2020.

Za Vijeće
Predsjednica
A. METELKO-ZGOMBIĆ

PRILOG I.

Prilog Uredbi (EU) 2019/1838 mijenja se kako slijedi:

1. bilješka 2. u tablici ribolovnih mogućnosti za bakalara u podzonama ICES-a 25–32 zamjenjuje se sljedećim:

„(2) Zabranjeno je loviti u okviru ove kvote u podzonama 25 i 26 od 1. svibnja do 31. kolovoza.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se provesti, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Odstupajući od prvog stavka, to razdoblje zabrane ribolova ne primjenjuje se na ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnenim) parangalima, parangalima (osim plutajućih parangala), ručnim ribolovnim udicama i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili drugim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela. Zapovjednici tih ribarskih plovila osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela države članice.”;

2. bilješka 2. u tablici ribolovnih mogućnosti za bakalara u podzonama ICES-a 22–24 zamjenjuje se sljedećim:

„(2) Zabranjeno je loviti u okviru ove kvote u podzonama 22 i 23 od 1. veljače do 31. ožujka, a u podzoni 24 od 1. lipnja do 31. srpnja.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se provesti, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Odstupajući od prvog stavka, to razdoblje zabrane ribolova ne primjenjuje se na ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnenim) parangalima, parangalima (osim plutajućih parangala), ručnim ribolovnim udicama i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili drugim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela. Zapovjednici tih ribarskih plovila osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela države članice.”

PRILOG II.

Prilozi I.A., I.D, I.K i VI. Uredbi (EU) 2020/123 mijenjaju se kako slijedi:

1. u Prilogu I.A tablica za hujice i povezane usputne ulove u vodama Unije u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4 zamjenjuje se sljedećim:

„Vrsta:	hujice i povezani usputni ulovi *Ammodytes* spp.		Zona: vode Unije u zonama 2a, 3a i 4 ([1])
Danska	215 863	([2])	Analitički TAC
Ujedinjena Kraljevina	4 719	([2])	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96
Njemačka	329	([2])	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Švedska	7 926	([2])	
Unija	228 837		
TAC	228 837		

([1]) Isključujući vode unutar šest nautičkih milja od polaznih crta Ujedinjene Kraljevine uz Shetlandske otoke i otoke Fair Isle i Foula.
([2]) Do 2 % kvote može se sastojati od usputnih ulova pišmolja i skuše (OT1/*2A3A4). Usputni ulovi pišmolja i skuše oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota ne smije se izloviti više od količina navedenih u nastavku na sljedećim područjima upravljanja za hujice, kako su definirana u Prilogu III.:

Zona: vode Unije na područjima upravljanja za hujice

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SA-N/234_1R)	(SA-N/234_2R)	(SA-N/234_3R)	(SAN/234_4)	(SA-N/234_5R)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7-R)
Danska	107 525	59 106	11 702	37 365	0	165	0
Ujedinjena Kraljevina	2 350	1 292	256	817	0	4	0
Njemačka	164	90	18	57	0	0	0
Švedska	3 948	2 170	430	1 372	0	6	0
Unija	113 987	62 658	12 406	39 611	0	175	0
Ukupno	113 987	62 658	12 406	39 611	0	175	0”

2. Prilog I.D mijenja se kako slijedi:

(a) tablica koja se odnosi na velikooku tunu u Atlantskom oceanu zamjenjuje se sljedećim:

„Vrsta:	velikooka tuna *Thunnus obesus*		Zona: Atlantski ocean (BET/ATLANT)
Španjolska	8 055,73	([1])([2])	Analitički TAC
Francuska	4 428,60	([1]) ([2])	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Portugal	3 058,33	([1]) ([2])	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

„Vrsta:	velikooka tuna *Thunnus obesus*	Zona:	Atlantski ocean (BET/ATLANT)

Unija	15 542,66	(1) (2)	
TAC	62 500	(1) (2)	

(1) Ulovi velikooke tune plovilima s okružujućim mrežama plivaricama (BET/*ATLPS) i plovilima s parangalima duljine preko svega od 20 m i više (BET/*ATLLL) prijavljuju se zasebno.
(2) Od lipnja 2020., kada ulovi dosegnu 80 % kvote, države članice dužne su podatke o ulovima za ta plovila dostavljati svaki tjedan."

(b) tablica koja se odnosi na žutoperajnu tunu u Atlantskom oceanu zamjenjuje se sljedećim:

„Vrsta:	Žutoperajna tuna *Thunnus albacares*	Zona:	Atlantski ocean (YFT/ATLANT)

TAC	110 000	(1)	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

(1) Ulovi žutoperajne tune plovilima s okružujućim mrežama plivaricama (YFT/*ATLPS) i plovilima s parangalima duljine preko svega od 20 m i više (YFT/*ATLLL) prijavljuju se zasebno."

3. u Prilogu I.K dodaje se sljedeći dio:

„Privremeno zaštićena područja

Atlantis Bank

Točka	Geografska širina (J)	Geografska dužina (I)
1	32° 00'	57° 00'
2	32° 50'	57° 00'
3	32° 50'	58° 00'
4	32° 00'	58° 00'

Coral

Točka	Geografska širina (J)	Geografska dužina (I)
1	41°°00'	42°°00'
2	41°°40'	42°°00'
3	41°°40'	44°°00'
4	41°°00'	44°°00'

Fools Flat

Točka	Geografska širina (J)	Geografska dužina (I)
1	31°°30’	94°°40’
2	31°°40’	94°°40’
3	31°°40	95°°00’
4	31°°30’	95° 00’

Middle of What

Točka	Geografska širina (J)	Geografska dužina (I)
1	37°°54’	50°°23’
2	37°°56.5’	50°°23’
3	37°°56.5’	50°°27’
4	37°°54’	50°°27’

Walter’s Shoal

Točka	Geografska širina (J)	Geografska dužina (I)
1	33°°00’	43°°10’
2	33°°20’	43°°10’
3	33°°20’	44°°10’
4	33°°00’	44°°10’”

4. Prilog VI. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG VI.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-a[1]

1. Najveći broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune koja teži od 8 kg do 30 kg i čija je veličina od 75 cm do 115 cm u istočnom Atlantiku

Španjolska	60
Francuska	55
Unija	115

1 Brojke u odjeljcima 1., 2. i 3. mogu se smanjiti kako bi se uskladile s međunarodnim obvezama Unije.

2. Najveći broj obalnih artizanalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune koja teži od 8 kg do 30 kg i čija je veličina od 75 cm do 115 cm u Sredozemnome moru

Španjolska	364
Francuska	140 ([2])
Italija	30
Cipar	20 ([1])
Malta	54 ([1])
Portugal	76 ([2])
Unija	684

([1]) Taj se broj može povećati ako se jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama zamijeni s 10 plovila s parangalom u skladu s bilješkom 2 ili 4 u tablici A odjeljku 4.
([2]) Priopćena u nacionalnom planu kapaciteta kao dio sektorske kvote.

3. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune koja teži od 8 kg do 30 kg i čija je veličina od 75 cm do 115 cm u Jadranskome moru za potrebe uzgoja

Hrvatska	18
Italija	12
Unija	28

4. Najveći broj ribarskih plovila svake države članice koja mogu dobiti odobrenje za ribolov, zadržavanje na plovilu, pretovar, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru

Tablica A

	Broj ribarskih plovila ([1])							
	Cipar ([2])	Grčka ([3])	Hrvatska	Italija	Francuska	Španjolska	Malta ([4])	Portugal
Plovila s okružujućim mrežama plivaricama	1	0	18	21	22	6	2	0
Plovila s parangalom	27 ([5])	0	0	40	23	48	62	0
Brod s mamcima	0	0	0	0	8	68	0	76 ([6])
Plovila s ručnim povrazima	0	0	12	0	47 ([7])	1	0	0
Koćarice	0	0	0	0	57	0	0	0
Mala plovila	0	32	0	0	140	620	52	0
Ostala plovila za artizanalni ribolov ([8])	0	61	0	0	0	0	0	0

([1]) Brojevi u ovoj tablici mogu se dodatno povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.
([2]) Jedno plovilo srednje veličine s okružujućim mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom ili jednim malim plovilom s okružujućim mrežama plivaricama i najviše trima plovilima s parangalom.
([3]) Jedno plovilo srednje veličine s okružujućim mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom ili jednim malim plovilom s okružujućim mrežama plivaricama i trima drugim plovilima za artizanalni ribolov.
([4]) Jedno plovilo srednje veličine s okružujućim mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom.
([5]) Višenamjenska plovila koja upotrebljavaju više ribolovnih alata.
([6]) Brodovi s mamcima najudaljenijih regija Azora i Madeire.
([7]) Plovila s povrazom koja obavljaju ribolov u Atlantskom oceanu.
([8]) Višenamjenska plovila koja upotrebljavaju više ribolovnih alata (parangal, ručni povraz, povlačni povraz).

5. Najveći broj klopki koje se upotrebljavaju u ribolovu plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru koje odobrava svaka pojedina država članica

Država članica	Broj klopki ([1])
Španjolska	5
Italija	6
Portugal	2

([1]) Taj se broj može dodatno povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

6. Najveći kapacitet ribogojilišta i tovilišta za plavoperajnu tunu za svaku državu članicu zasebno i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji svaka država članica može dodijeliti svojim ribogojilištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru

Tablica A

Najveći kapacitet ribogojilišta i kapacitet tovilišta za plavoperajne tune		
	Broj ribogojilišta	Kapacitet (u tonama)
Španjolska	10	11 852
Italija	13	12 600
Grčka	2	2 100
Cipar	3	3 000
Hrvatska	7	7 880
Malta	6	12 300

Tablica B ([1])

Najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune (u tonama)	
Španjolska	6 300
Italija	3 764
Grčka	785
Cipar	2 195
Hrvatska	2 947
Malta	8 786
Portugal	350

([1]) Kapacitet ribogojilišta od 500 tona za Portugal obuhvaćen je neiskorištenim kapacitetom Unije iz Tablice A.

7. Raspodjela između država članica i Ujedinjene Kraljevine najvećeg broja ribarskih plovila koja plove pod zastavom neke države članice ili Ujedinjene Kraljevine i koja imaju odobrenje za ribolov sjevernog tunja dugokrilca kao ciljane vrste u skladu s člankom 12. Uredbe (EZ) br. 520/2007 jest kako slijedi:

Države članice i Ujedinjena Kraljevina	Najveći broj plovila
Irska	50
Španjolska	730
Francuska	151
Ujedinjena Kraljevina	12
Portugal	310

8. Najveći je broj ribarskih plovila Unije duljine najmanje 20 metara koja love velikooku tunu na području primjene Konvencije ICCAT-a kako slijedi:

Država članica	Najveći broj plovila s okružujućim mrežama plivaricama	Najveći broj plovila s parangalom
Španjolska	23	190
Francuska	11	
Portugal		79
Unija	34	269”